

Büros
bureaux d'Europa-Park

weiz/Suisse:

o Schweiz
melzstrasse 47 a
4228 Erschwil
+41 (0)848-373737
+41 (0)848-383838
o@europapark.ch

France :

Laurette Lourenço-Siefert
17 bis, rue de la Toussaint
F-67000 Strasbourg
Tel. +33 (0)3.88.22.68.07
Fax +33 (0)3.88.22.26.87
laurette.siefert@wanadoo.fr

fnungszeiten/Horaires d'ouverture du parc:

glichen geöffnet vom 27.11.04 bis 09.01.05 (außer 24./25.12.04) von
00 bis 19.00 Uhr. Saison 2005 tägl. ab dem 19.03.05 von 9.00 bis 18.00 Uhr.
vert tous les jours du 27.11.04 au 09.01.05 (sauf 24./25.12.04)
11h à 19h. Saison 2005 tous les jours à partir du 19.03.05 de 9h à 18h.

rschenken Sie Spaß – nicht nur an Weihnachten!

Jahreskarte für den Europa-Park

Karte ist ab Ausstellungsdatum für 1 Jahr gültig)
carte annuelle Europa-Park!
carte est valable un an dès la date de retrait)



er erhältlich: Die SchwarzwaldCard

e Eintrittskarte zu über 100 Ausflugszielen
d Attraktionen im gesamten Schwarzwald!
w.schwarzwaldcard.info



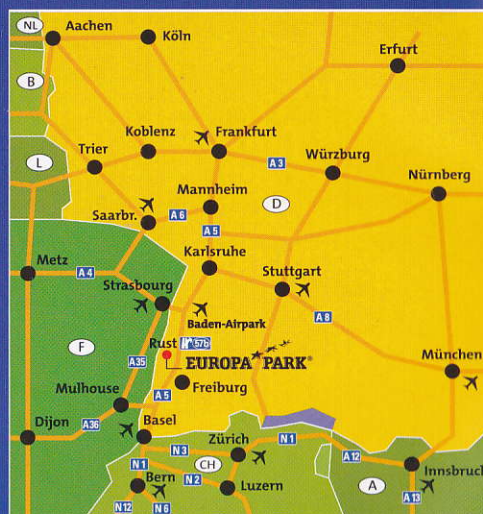
bedanken uns für die freundliche Unterstützung bei/
s partenaires-loisirs :



ere Reisepartner/Nous partenaires de vacances :



Mitten in Europa – ganz in Ihrer Nähe
Au cœur de l'Europe – Tout près de chez vous



Autobahn/Autoroute A5 Frankfurt-Basel • Ausfahrt/Sortie 57b Europa-Park
und täglich mit der Deutschen Bahn und der Südbaden Bus GmbH zum Europa-Park



Deutschlands
größter Freizeitpark
Rust bei Freiburg

EUROPA PARK

D-77977 Rust • Info-Line (+49) 0 18 05/77 66 88*
Info-Faxabruf (+49) 0 18 05/77 66 99* • info@europapark.de

www.europapark.de

© MACC
INTERNATIONAL

*[0,12 €/Min.]

EUROPA PARK

zauberhafte
winter wochen



Hiver Enchanteur

27.11.04 – 09.01.05

(außer/sauf 24./25.12.04) von/de 11-19 Uhr/h

Und wieder öffnen sich die Tore und geben den Weg in eine zauberhafte Winterlandschaft frei. Für die Kleinen gibt es Eislaufen, Kinderskibob, rasante Schneerampe und die Kinderskischule – „Kids on Snow“. Und für die Großen geht es direkt zu einer der vielen großen Attraktionen: eine rasante Fahrt mit der Euro-Mir oder dem Matterhornblitz. Hier kommen eben alle zu ihrem Vergnügen, ob groß oder klein, in der magischen Winterwelt des Europa-Park!

winter spass

Winterspecial

- ★ Eisfläche
- ★ Skibob
- ★ Schneerampe
- ★ Kinderski-Schule
- ★ Winterworld für Kids
- ★ Abendticket ab 16.00 Uhr
Ticket de soirée à partir de 16 h
9,- € Erw./adultes • 7,- € Kinder/enfants

Le plaisir de l'hiver

Il était une fois, en plein hiver, un parc magique, Europa-Park ... pour les plus petits, profitez du patin à glace, du bobsleigh, des pistes de luge vertigineuses et de l'école de ski „Kids on Snow“. Pour les plus grands, vivez le grand frisson sur l'Eclair du Cervin et Euro-Mir. Grand ou petit, vous en sortirez émerveillé. Les semaines hivernales d'Europa-Park, c'est féérique !



winter zauber

Winterspecial

- ★ Lichterparade
- ★ Eisshow
- ★ Zirkus-Revue
- ★ Krippenspiel

Im Park herrscht eine besinnliche Winteratmosphäre und im Europa-Park Dome das bunte Treiben heiterer Clownerie, wagemutiger Akrobaten und alles, was zu einer richtigen Zirkus-Revue gehört. Bestaunen Sie die farbenprächtige Lichterparade, das besinnliche Krippenspiel oder die faszinierende Eisshow. Erleben Sie alles, was den Winter schillernd, phantastisch und unvergesslich macht!

La fête des couleurs ou le rêve prend vie! Imaginez... Europa-Park plongé dans un enchantement hivernal... et le Dôme devenant le théâtre des clowneries les plus burlesques, des acrobates les plus intrépides et tous les ingrédients d'une véritable revue de cirque. Découvrez la parade lumineuse haute en couleurs, sa merveilleuse crèche ou son fascinant spectacle sur glace. Vivez le charme et la fantaisie d'un hiver inoubliable !



winter. zeit

Winterspecial

- ★ Weihnachtsmarkt
- ★ Weihnachtspyramide
- ★ Postamt „Himmelspforte“
- ★ wärmende Feuerstellen
- ★ Krippenausstellung

Die Winterwelt hat für alle Kleinen und Großen ihre Überraschungen bereit. Funkelnde Lichterketten und bunt-geschmückte Tannenbäume entführen mit dem leichten Duft von Bratäpfeln und Weihnachtsgebäck in die besinnliche Weihnachtszeit und lassen bei den Großen bei einem Glas Glühwein liebgewonnene Erinnerungen erwachen. Und unvermutet treffen die Kleinen auf den echten Nikolaus oder bewundern mit großen strahlenden Augen eine der vielen spannenden Aktionen, die speziell für sie geschaffen wurden.

L'hiver, quand le cœur des enfants bat la chamade!

Pour petits et grands, l'hiver regorge de surprises. Guirlandes de lumières scintillantes et sapins de Noël richement décorés se mêlent au parfum des pommes au four, des biscuits de Noël et du vin chaud à déguster - pour les plus grands - en se souvenant des riches moments passés ensemble. Quant aux plus petits, laissez-vous surprendre par le Père Noël et écarquillez vos yeux devant les nombreuses activités spécialement dédiées aux enfants.



HOTEL COLOSSEO

★★★★★
Superior

 Machen Sie Ihr Wintererlebnis komplett: in einer unvergesslichen Nacht im neuen einzigartigen 4-Sterne-Superior Erlebnishotel Colosseo mit 350 Zimmern, davon 22 Suiten. Familiengerecht ausgestattet logieren Sie hier mit allen Annehmlichkeiten, die Sie sich wünschen, in italienischer Atmosphäre. In einem der verspielten Theaterzimmer treffen Sie auf alte Bekannte wie z.B. „Pinocchio“ oder Sie fühlen sich wie mitten im „Carnaval di Venezia“. Als ganz besonderes Highlight genießen Sie den puren Luxus in einer der Präsidentsuiten.

winter traum

Colosseo, songe d'hiver

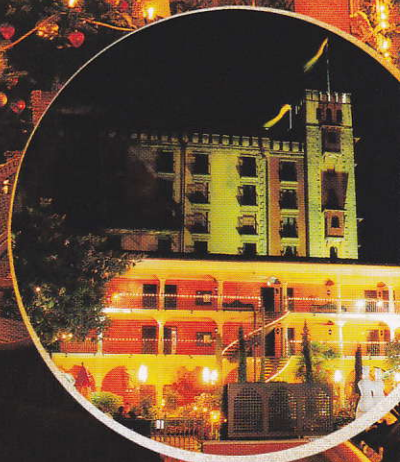
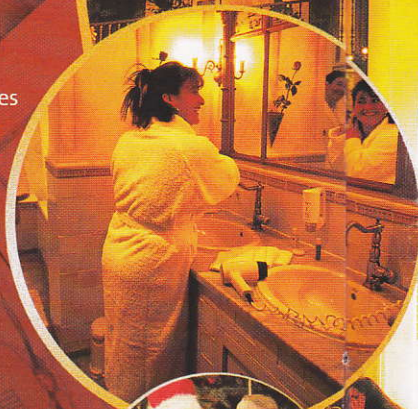
Prolongez le rêve... et passez une nuit inoubliable à l'hôtel Colosseo, somptueux hôtel 4 étoiles supérieur, doté de 350 chambres, dont 22 suites. Conçu pour les familles, il vous offre tous les agréments, dans un décor italien raffiné. Dans certaines chambres décorées en théâtre, vous rencontrerez de vieilles connaissances telles que Pinocchio ou serez littéralement plongé dans le Carnaval de Venise. En point d'orgue, vivez le luxe à l'état pur des suites présidentielles.





 Nirgendwo liegen die Gegensätze im Winter näher als im Europa-Park Resort mit seinen beiden weiteren 4-Sterne-Erlebnishotels „El Andaluz“ und „Castillo Alcazar“. Denn wenn's draußen richtig kalt ist, sorgt das feurige Temperament Spaniens mit seinen feinen Köstlichkeiten in den Restaurants „Don Quichotte“ und „Castillo“ für das stimmungsvolle Ambiente. Und um den Tag ausklingen zu lassen, genießen Sie das gemütliche Kaminfeuer bei einem Abschlussdrink in den Bars „Buena Vista“ und „El Circo“.

 El Andaluz et Castillo Alcazar, le tempérament de l'Espagne
 Où mieux vivre les contrastes de l'hiver qu'à Europa-Park Resort, dans nos 2 autres hôtels 4 étoiles à thème : „El Andaluz“ et „Castillo Alcazar“ ! Alors que la température chute au-dehors, le tempérament ardent de l'Espagne vous assure une ambiance enflammée avec les délices culinaires des restaurants „Don Quichotte“ et „Castillo“. Et pour couronner une journée bien remplie, appréciez une soirée au coin du feu, en sirotant un dernier verre dans les bars „Buena Vista“ et „El Circo“.



Hotel-Infoline: +49 (0) 1805 / 86 86 10*

Reservierung: +49 (0) 1805 / 86 86 20* • <http://booking.europapark.de>

oder in Ihrem Reisebüro / ou dans votre agence de voyages

*(12 ct/Min)

☉ An den länger werdenden, ruhigen Abenden regt sich immer häufiger die Phantasie und der Wunsch nach etwas Besonderem, etwas Außergewöhnlichem und Unvergesslichem. Wie wäre es, wenn Sie Ihre Phantasie zusammen mit Artisten, Tänzern und Musikern ausleben könnten, das Ganze abgerundet mit köstlichen Gerichten vom Allerfeinsten, geschaffen und gestaltet von großen Meistern der Kochkunst. Buchen Sie für sich diese einmalige Erlebniswelt.

winter abend

Abendveranstaltungen

- ★ Dinner-Show
- ★ Allemannisches Rittermahl
- ★ Spanisch-maurische Nacht
- ★ Himmlisches Dali-Rium
- ★ Französischer Abend - La Cigale

☉ Les soirées événementielles
Les soirées d'hiver longues et paisibles sont propices à la fantaisie et à l'insolite, à l'inhabituel et à l'inoubliable. Envie de donner libre cours à votre imagination avec des artistes, danseurs et musiciens ? Le tout accompagné de mets délicieux, concoctés par les plus grands maîtres de la cuisine ? Alors, qu'attendez-vous pour réserver ?

SPECIALS

★ Schneezauber:

Große Zirkus-Revue im Sternenzelt
Rasante Schneerampe
Skibob
Kinderski-Schule – „Kids on Snow“

★ Riesen Weihnachtspyramide

★ Krippenausstellung

★ Winterworld für Kids:

Hüpfburg und Luftkissenrutsche
Skisprung-Simulator
Weihnachtsbäckerei
Après-Ski-Bar

★ Große Eislauffläche

★ Weihnachtsmarkt

★ Postamt Himmelspforte

WINTERSHOWS

★ Große Zirkus-Revue

★ Krippenspiel im Globe Theater

★ Winter-Parade

★ Eisshow

★ Peppino in der Winterworld

★ Charactershow

★ Kindertheater

Geöffnete / teilweise geöffnete Themenbereiche:

Les quartiers ouverts/ou en partie ouverts :

Deutschland/Allemagne
Italien/Italie
Frankreich/France
Schweiz/Suisse
Russland/Russie

England/Angleterre
Holland/Pays-Bas
Spanien/Espagne
Österreich/Autriche
Griechenland/Grèce

Geöffnete Attraktionen* / les attractions ouvertes* :

Deutsche Allee
Altdeutscher Jahrmarkt
Old 99
EP-Express
Geisterschloss
Clao Bambini
Euro-Tower
Eurosat
Kinderkarussell
Universum der Energie
Jungfrau-Gletscherflieger
Matterhornblitz
Ballonfahrt
Euro-Mir
Schneeflockchen
Pferdekarussell

Peter Pan
Roter Baron
Kaffeetassen
Piraten in Batavia
Miniscooter
Kolumbus-Jolle
Feria-Swing
Alpenexpress
Ballpool
Kassandra
Lada-Autodrom
Luftkissenhaus
Oldtimer
Magic Cinema 4D
Simulator
Panoramabahn



*Aus technischen bzw. witterungsbedingten Gründen können nicht alle Attraktionen (u.a. Silver Star) geöffnet werden.

*Pour des raisons techniques et météorologiques certaines attractions ne fonctionneront pas (comme par ex. Silver Star)